

## **La compañía Matarile Teatro estrena su nueva obra en el Auditorio de Narón**

SANTIAGO. O. C.

Redacción

El estreno del último espectáculo de la compañía compostelana Matarile Teatro tendrá lugar hoy y mañana en el Auditorio del Concello de Narón, a las 20 horas. La obra lleva el nombre de «Teatro para Camaleóns» creada y dirigida por Ana Vallés. La dirección cuenta con la colaboración habitual de Baltasar Patiño a cargo de la distribución del espacio y las luces en el escenario.

La obra tendrá como participación especial a Juan Lorient de Santander y del madrileño Carlos Sarrió. Aunque los dos actores proceden de lenguas escénicas y trayectorias muy distintas se han unido para poner en escena una obra de difusión nacional, con el éxito asegurado.

Desde hoy hasta el próximo día 12 de diciembre, Matarile Teatro representará su obra en diferentes partes de España. Del 1 al 18 de octubre le tocará el turno a Madrid, seguido de Santander, Santiago, Aranjuez, Gijón y por último, Oviedo. La representación de Santiago tendrá lugar en el Teatro Galán los días 5, 6 y 7 de noviembre.

Carlos Sarrió desarrolla en la actualidad tanto funciones de actor como de director. También es miembro fundador de la compañía Cambaleo Teatro, con la que trabaja habitualmente, además de participar en la colaboración con otras compañías. Asimismo es el director y programador de la sala teatral, La Nave de Aranjuez. El actor Juan Lorient tampoco se queda atrás al haber trabajado con la compañía de La Fura del Baus, entre otras. Además es integrante y creador de acciones escénicas del proyecto teatral europeo, Natasha Project.



## Matarile lleva su obra a Litonor

SANTIAGO

Redacción

La compañía Matarile Teatro pondrá en escena esta noche, a las ocho y media, en el taller de la empresa de artes gráficas Litonor, en el polígono del Tambre, una *Acción camaleónica*, adaptación de su último espectáculo, *Teatro para camaleóns*, creado y dirigido por Ana Vallés.

Este acto se enmarca dentro de la línea de esta empresa que, desde su constitución en 1994, concibió que su activi-

dad debería compaginar dos orientaciones básicas: el rendimiento empresarial y su compromiso con la sociedad en la que desenvuelve su actividad. Por eso, como bien puso de manifiesto ayer su portavoz, Víctor Ferreira, se ha venido caracterizando por su ligazón a la cultura dentro de una formación empresarial de solidaridad, recogiendo y conectando con toda una tradición de mecenazgo, devolviendo así a la sociedad parte de lo que recauda de ella.

La entrada será libre para

asistir a la representación de esta *Acción camaleónica*. Coincidiendo con la misma Litonor de Artes Gráficas presentará una nueva impresora que será puesta en marcha, sirviéndose a continuación una copa de vino.

La *Acción camaleónica* de Matarile Teatro contará en esta ocasión con la participación de dos actores que proceden de otros lenguajes escénicos y trayectorias diferentes, como son Juan Lorient, de Santander, y Carlos Sarrió, de Madrid.

16 - 5 - 1999



JAVIER M. ORO

## LA COMPAÑÍA MATARILE TEATRO

**Directora:** Ana Vallés  
**Intérpretes:** Eugenia Iglesias,  
Juan Lorient y Carlos Sarrió  
**Espacio, luces y sonido:**  
Baltasar Patiño  
**Ciudad:** Santiago de  
Compostela  
**Año de fundación:** 1986

**D**e un taller de construcción de marionetas, máscaras y escenografía surgió el tandem Vallés-Patiño, el núcleo duro de Matarile Teatro. Los primeros pasos del grupo estuvieron muy relacionados con este mundo de muñecos y caretas. Su primer montaje, "O cumpreanos da infanta", de Oscar Wilde, fue un espectáculo de marionetas para adultos. El giro llega en 1991, con "Andante". La compañía se va a decantar por el trabajo actoral y Ana Vallés empezará a dirigir. Aunque la plástica ha seguido siempre muy presente en la decena de obras que Matarile ha logrado sacar a delante. Los objetos cobran significado en el escenario reflejando una simbología muy especial. Con estos elementos, la compañía gallega se ha hecho con un lenguaje propio y contemporáneo. Además, en 1993, el grupo da un salto importante, Matarile decide montar su propio espacio, el Teatro Galán, que, desde entonces, ha destacado por su constante interés por el teatro y la danza contemporáneos. Su último espectáculo "Teatro para camaleones", estrenado en septiembre de 1998, estará el 23 de mayo en el Teatro Clunia, de Burgos. **P. A.**

Viernes 16 - X - 1998

## MATARILE VIAJA DE MADRID A SANTANDER

La compañía compostelana **Matarile Teatro** se despide de la capital española, donde ha es-

tado en cartelera con su último espectáculo *Teatro para Camaleóns*, interpretado por **Juan Loriente** y **Carlos Sarrió**, con guión de **Ana Vallés** y textos originales de **Javier Martínez Alejandro**, **Antón R. López**, redactor de **O Correo Galego**; **Calderón de la Barca** y **Cervantes**, mientras que el espacio escénico, la iluminación y el montaje musical llevan el sello de **Baltasar Patiño**.

Tras su paso por Madrid, el espectáculo viajará a Santander, y a principios del próximo mes de noviembre regresará a Compostela, donde estará en la Sala Galán, del 5 al 7, en función de diez de la noche.

Un montaje muy viajero.

## Matarile leva a súa montaxe 'Teatro para Camaleóns' a Santander

A compañía **Matarile Teatro** despídese de Madrid, onde estivo en carteleira co espectáculo *Teatro para Camaleóns*, interpretado por **Juan Loriente** e **Carlos Sarrió**, con guión de **Ana Vallés** e textos orixinais de **Javier Martínez Alejandro**, **Antón R. López**, **Calderón de la Barca** e **Cervantes**, mentres que o espacio escénico, a iluminación e a montaxe musical levan o selo de **Baltasar Patiño**. Tralo seu paso por Madrid, o espectáculo viaxará a Santander, e a principios de novembro regresará a Compostela, onde estará na Sala Galán, do 5 ó 7, ás 10 da noite.



La compañía Matarile Teatro durante una rueda de prensa en la Galán.

## **Sala El canto de la cabra**

*La sala alternativa de teatro El Canto de la Cabra se inaugura en 1991. Sus fundadores, el equipo de la compañía de teatro con el mismo nombre, producen y estrenan sus propias obras en este espacio. Desde 1995 y en la plaza colindante con la sala, se crea el Teatro al Aire Libre, destinado a mostrar montajes durante los meses de verano.*

*Teatro para camaleones  
Javier Martínez Alejandre*

*Dirección: Ana Vallés.*

*Compañía Matarile Teatro.*

*Intérpretes: Juan Loriente y Carlos Sarrió.*

*→ Del 1 al 18 de octubre.*

La compañía Matarile pretende mostrar la apariencia de las cosas, de los hechos y de las personas. Para ello utilizan la técnica de la observación y el estudio. Una observación que les ha hecho mirarse a ellos mismos para reírse y caricaturizarse. El objetivo: entender el desarreglo de vivir.



Teatro para Camaleones una obra de **Matarile Teatro**.



El actor cántabro Juan Lorient, en primer plano, en una escena de la obra.

El actor cántabro Juan Lorient protagoniza el montaje de Matarile Teatro

## Nada es lo que parece en 'Teatro para camaleones'

ALEXIA G. P. Santander

Matarile Teatro ha demostrado con su último montaje no ser de esas compañías que se miran el ombligo. La agrupación gallega ha ido más allá de su propia estructura y ha invitado a tres personas ajenas al equipo habitual para participar en su espectáculo *Teatro para camaleones*: el actor cántabro Juan Lorient que, surgido del Aula de Teatro de la Universidad de Cantabria, ha trabajado con compañías como la Fura dels Baus, La Tartana, La Ribot y Lucas Cranach; Carlos Sarrió, director y actor de la compañía Cambaleo, y el escritor leonés Javier Martínez Alejandro, autor de *Manual de Retórica* y *Antología de la Serenidad*.

Este último es, junto a Ana Vallés, el artífice del texto de *Teatro para Camaleones*, montaje con el que Matarile Teatro vuelve a visitar la Muestra Internacional de Teatro de la Universidad de Cantabria, en donde ya presentara *Andante*.

Juan Lorient y Carlos Sarrió llevarán a escena esta tarde, a las 20,30 horas, en la Sala de Medicina esta obra en la que nada es lo que parece.

Los juegos de magia, los hombres-camaleones en el paisaje, los sonidos de cosas que no suceden o recreaciones de escenas de *el gordo* y *el flaco*, van sucediéndose a medida que transcurre la obra, en la que cualquier pretexto es bueno para reírse.

Dirigida por Ana Vallés.

Matarile Teatro es una de las compañías españolas más aplaudidas por los degustadores de experiencias escénicas nuevas.

La agrupación ha realizado desde su creación en 1986 diez producciones teatrales y dos coproducciones de teatro-danza con la compañía Provisional Danza de Madrid.

Con sus espectáculos, entre los que destacan, *Andante*, *Deriva*, *Café acústico*, *Zeppelin nº 7*, *Myseo*, *La casa en primer plano* o *31*, ha realizado giras por países como Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Portugal y ha participado en numerosos festivales tanto nacionales como internacionales, siendo en muchos de estos últimos la única representante española.

# Diario de Burgos

Lunes 24 de mayo de 1999



LUIS LÓPEZ ARAICO

## UNA DE CAMALEONES SOBRE EL ESCENARIO

La compañía «Matarile Teatro» ofreció ayer una magnífica función en el Clunia bajo el título «Teatro para camaleones». Precisamente su camaleónica capacidad en el trabajo con personajes se ganó el aplauso de los amigos de las tablas, que disfrutaron con su habilidad interpretativa.





La compañía gallega de teatro lleva desde 1986 deleitando con sus originales producciones escénicas

## El grupo Matarile cambia de colores el Clunia con 'Teatro para camaleones'

El camuflaje y la apariencia es fundamental en la obra que *Matarile* llevó a escena en el Teatro Clunia. Utilizando la figura y las características del camaleón,

los actores jugaron con el cambio y la transformación de las cosas y de la realidad en una sociedad cada vez más preocupada por la imagen. El teatro como

transmisor de ideas está consiguiendo un público entregado y lleno de inquietudes que, *Matarile* ha sabido captar y difundir de la mejor forma posible.

CRISTINA MARTÍNEZ

De Compostela vinieron para despertar conciencias y hacer reflexionar, desde el humor, a las mentes burgalesas abiertas y deseosas de nuevas obras teatrales llenas de pensamientos renovados en la escena nacional.

En 'Teatro para camaleones' pretendieron mostrar, como reza su presentación, «la apariencia de las cosas, de las personas y de los hechos». La compañía teatral *Matarile* caricaturizó el comportamiento humano con una ironía sutil para, en definitiva, presagiar la máxima de que nada es real.

Dos protagonistas, dos camaleones observando el aforo y desgranando las reacciones. Juan Lorient era «el camaleón-gato camuflado en el humo de un cigarro» y Carlos Sarrió «el agazapado tras un arbolito», así desarrollaron su obra. La imaginación y el buen hacer escénico convirtió el proscenio en una realidad original y cierta, en la que el humano y el animal se transformaba, como por arte de magia, en uno u otro según la situación.

El grupo *Matarile* está formado por cinco amantes del teatro que, además de producir y actuar, fun-

daron, en su tierra natal, el teatro Galán como espacio dedicado a la programación, exhibición y difusión de todas las artes escénicas contemporáneas.

El actor, excomponente de 'La Fura del Baus', Juan Lorient; Carlos Sarrió, director, dramaturgo y actor y Javier Martínez Alejandro como autor de los textos, son los artífices de una trayectoria llena de éxitos y satisfacciones. Desde su inicio, *Matarile* ha realizado numerosas giras por Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Portugal, así como actuaciones en festivales nacionales e internacionales.

La compañía ha recibido, entre otros, el Premio María Casares 1998 a la mejor iluminación y el mejor espacio escénico del teatro gallego, y el Premio Compostela de Teatro y Labor Teatral de 1994.

El Teatro Clunia recibió con buen talante y numeroso público una obra de teatro cargada de ironía y risas en la que se trataba de intentar «arreglar el desarreglo de vivir» dentro del escenario decorado para la ocasión.

Bajo la atenta mirada del camaleón discurrieron las palabras y los gestos, todo con cambios de color y de formas dignas y divertidas.



## ESCENA

---

### **La Muestra de Teatro acoge hoy, en la sala Medicina a Matarile Teatro**

#### **REDACCIÓN SANTANDER**

Sexta propuesta escénica de la IX Muestra Internacional de Teatro, Matarile de Galicia, representa hoy en la sala Medicina su «Teatro para Camealeóns», original de Ana Vallés y Javier Martínez Alejandro. La compañía, dirigida por la propia Ana Vallés, cuenta en este montaje con la actuación de Carlos Sarrió y de Juan Lorient, actor cántabro de larga trayectoria que regresa a Cantabria con esta propuesta. Matarile Teatro ha realizado desde el 86 más de diez producciones teatrales y dos coproducciones de teatro-danza con la compañía Provisional Danza de Madrid. Sus giras y participaciones en festivales han sido frecuentes a nivel nacional e internacional.

# EL PAÍS

2 de octubre de 1998



**Matarile Teatro, en el Canto de la Cabra.** El grupo gallego Matarile Teatro, que llega a Madrid dentro de la programación de Intersalas, presenta, del 1 al 18 de octubre en el Canto de la Cabra (San Gregorio, 8. Metro Chueca) *el Teatro para Camaleones*. Se trata de una obra escrita por Javier Martínez Alexandre y dirigida por Ana Vallés, que trata del azar y la casualidad. 1.500 pesetas.— R. M.-R.

**EL PAÍS DE LAS TENTACIONES**  
VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 1998

## Cantabria

**IX Muestra Internacional.** Prosigue con la compañía argentina El Patrón Vázquez, que representa *Dos personas diferentes dicen que hace buen tiempo*, con textos de Raymond Carver (día 30), y la compañía gallega Matarile Teatro, que pone en escena *Teatro para camaleones*, de Ana Vallés y J. Martínez Alexandre (día 31).

■ **Santander.** Facultad de Medicina. Días 30 y 31 de octubre, 20.30. (942 20 10 62).

**EL PAÍS DE LAS TENTACIONES**  
VIERNES 11 DE DICIEMBRE DE 1998

# TEATRO

## Asturias

**'Teatro para camaleons'.** Matarile Teatro, con dirección de Ana Vallés, pone en escena esta obra que trata de demostrar que nada es lo que parece.

■ **Gijón.** Colegiata San Juan Bautista. Días 11 y 12 de diciembre, 20.00. (985 10 22 22).

■ **Oviedo.** Centro San Francisco. Día 12 de diciembre, 20.00. (985 10 22 22).

FIN DE  
**SEMANA**  
• COORDINA: MARTA OTERO  
EN A CORUÑA

Viernes 5 de Marzo de 1999



Matarile Teatro presenta en el Fórum su último espectáculo, "Teatro para camaleóns"

# Caricaturas en directo

**CUÁNDO:** SÁBADO Y DOMINGO, A LAS 20.30 HORAS

**GRUPO:** MATARILE TEATRO

**DÓNDE:** FÓRUM METROPOLITANO

**PRECIO:** 1.000 PESETAS (600 CON CARNÉ JOVEN,  
ESTUDIANTES Y PENSIONISTAS)

Teatro para camaleóns se estrenó en Narón en el mes de septiembre. Desde entonces, los actores de Matarile Teatro han recorrido escenarios de España y parte del extranjero, para presentar una comedia en la que la ironía se disfraza de protagonista para ayudar a los personajes a reírse de sí mismos. Según la directora, Ana Vallés, la obra intenta "entender ese desarranxo de vivir, e ver se alguén, ó contalo, nolo explica". Así, Juan Loriente y Carlos Sarrio se ríen de sí mismos, se caricaturizan y se exponen a ser observados "como benchiños".

# El Correo Gallego

Viernes 25 de septiembre de 1998

## Matarile Teatro estrena hoy en Narón una nueva obra

### SANTIAGO. Redacción

La compañía *Matarile Teatro* tiene previsto presentar hoy y mañana, en el Auditorio del Ayuntamiento de Narón, su último espectáculo *Teatro para camaleóns*, creado y dirigido por Ana Vallés, que ha contado con la colaboración habitual de Baltasar Patiño para la creación de espacio, luces y sonido.

Además, en esta ocasión se ha conseguido también la participación especial de Juan Lorient, de Santander, y Carlos Sarrió, de Madrid, dos actores procedentes de otros lenguajes escénicos y trayectorias muy diferentes.

Tras los dos días de actuación en Narón, los actores se dirigirán a Madrid, donde actuarán entre los días 1 y 18 de octubre, realizando un circuito intersalas. El 31 de octubre estarán en Santander para participar en la Muestra Interna-

cional de Teatro Contemporáneo, y de allí regresarán a Santiago, donde actuarán en la Sala Galán entre los días 5 y 7 de noviembre. Entre el 3 y el 5 de diciembre estarán en Aranjuez, y concluirán su gira de este año en Gijón y Oviedo, donde ofrecerán su actuación los días 11 y 12 de diciembre respectivamente.

En cuanto al argumento de *Teatro para camaleóns*, cabe destacar que los creadores de esta obra han pretendido mostrar en ella "la apariencia de las cosas, la apariencia de las personas, de los hechos, y nuestra forma de comportarnos ante ellos". En este sentido, explican que fue precisamente este comportamiento lo que les llevó a la necesidad de observarlo, estudiarlo y analizarlo, para también "observarnos a nosotros mismos, reinos, caricaturizarnos y exponernos a ser observados".

# O correo

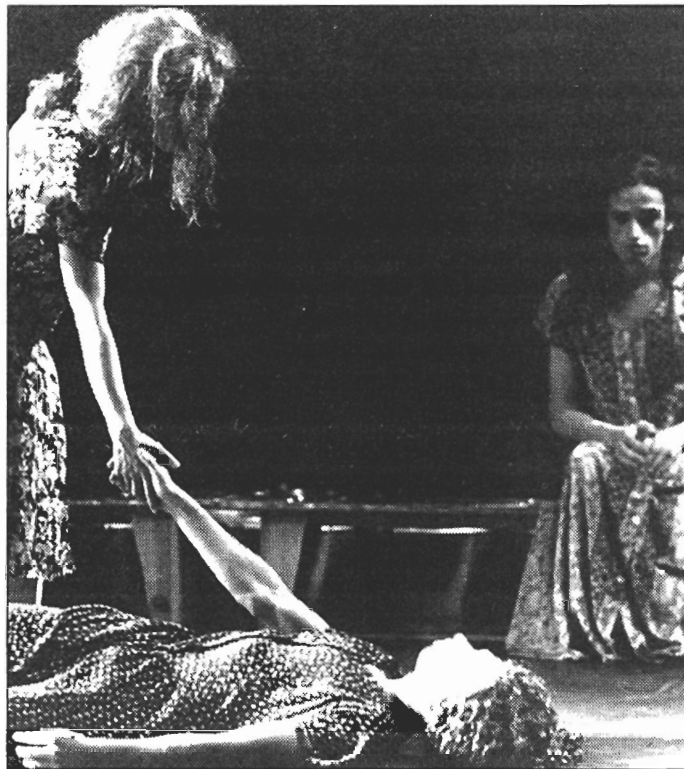
Miércoles 9 IX 1998

## Os camaleóns segundo Matarile

A compañía dramática Matarile Teatro iniciará os ensaios abertos ó público da súa nova obra *Teatro para Camaleóns* os días 9 e 18 deste mes ás 21 horas no Teatro Galán de Santiago.

A obra será estreada os días 25 e 26 de setembro no Auditorio do concello de Narón e está creada e dirixida por Ana Vallés. Ademais, conta coa colaboración habitual de Baltasar Patiño na creación do espazo, luces e son, e a participación de dous actores alleos á Compañía e que proceden de linguaxes escénicas moi distintas: Juan Lorient, de Santander, e o madrileño Carlos Sarrió.

Para Matarile, o *Teatro para Camaleóns* "pretende amosa-la aparencia das



ROSA VEIGA

Os ensaios da nova obra serán os días 9 e 18 no Teatro Galán

coas, das persoas e dos feitos e o noso xeito de comportarnos ante eles". Segundo Ana Vallés, a creadora desta nova obra do grupo teatral compostelán, "non podemos dicir nada sobre o que as cousas están a facer cando non as observamos". A obra pretende facer unha caricatura da xente por medio da observación. Conta con textos de Javier Martínez Alexandre, Antón Rodríguez López, Calderón e Cervantes e percorrerá boa parte da Península. Cidades como Santander, Santiago ou Xixón son algunhas das que acollerán a nova representación da compañía do Teatro Galán.

.....  
SANTIAGO  
**Redacción**

## Matarile aterriza en la Sala Galán con su sutil 'Teatro para camaleóns'

SANTIAGO. A.I.S.

La Sala Galán presenta esta noche, a las diez, la primera función en Santiago de *Teatro para camaleóns*, último espectáculo de la compañía **Matarile**, que en esta ocasión ha contado con dos actores invitados, **Juan Lorient** y **Carlos Sarrió**, para dar vida a los textos del escritor leonés **Javier Martínez Alejandro**, colaborador habitual del grupo, que en esta ocasión comparte créditos con **Antón R. López**, coordinador de *Afa de O Correo Galego*, y los propios **Cervantes** y **Calderón**.

**Ana Vallés**, directora del espectáculo, estrenado el pasado mes de septiembre en Narón, calificó el proyecto de "un auténtico reto. Nos apetecía mucho trabajar con personas de otras compañías y otras procedencias, y finalmente se lo propusimos a Juan Lorient y a Carlos Sarrió porque nos conocemos hace años y teníamos un interés personal de trabajar juntos".

*Teatro para camaleóns* muestra, a su juicio, "interés por la realidad, por estudiarla, por reírnos de nosotros mismos. También interés por saber cosas y porque nos quieran".

Para el actor Juan Lorient, que destacó su "interés personal" en el novedoso proceso de ensayos que habían seguido, lo más destacable del montaje es que "nada es lo que parece".

"La obra", dijo, "también habla de la muerte de una forma muy poética y sutil".

Tras su paso por Madrid y Santander, donde aseguran haber tenido una gran acogida del público, la compañía compostelana presentará el espectáculo en varias ciudades de España, con 28 actuaciones ya concertadas hasta final de año.

**Baltasar Patiño**, diseñador de la iluminación, el espacio escénico y el montaje musical, destacó por su parte que "el espectáculo es bastante divertido y contiene mucha pasión".

*Teatro para camaleóns* permanecerá en cartel tres días.



M. Blanco

Juan Lorient, izquierda, junto a Ana Vallés, Baltasar Patiño y Gena Baamonde en la Galán

# O CORTEO

Miércoles 27 enero 1999

## Matarile fai unha 'Acción Camaleónica' en Litonor

A compañía compostelá Matarile Teatro presenta hoxe na sala Galán a súa nova montaxe *Acción camaleónica*, que realizará tamén hoxe nas instalacións de Gráficas Litonor e que, de feito, servirá para presentala nova impresora da empresa.

A acción é unha adaptación do anterior espectáculo de Matarile, *Teatro para camaleóns*, creado por Ana Vallés coa colaboración de Baltasar Patiño, responsable este último da creación do espacio, das luces e do son. O grupo compostelán contará coa colaboración dos dous actores que realizaron xa a montaxe, Juan Loriente, de Santander, e o madrileño Carlos Sarrió.

A montaxe de *Teatro para camaleóns*, desde a súa estrea no Auditorio do Concello de Narón en setembro

do ano pasado, foi representada en distintas cidades españolas, como Madrid ou Santander. A obra, realizada mediante a readaptación deste texto, será presentada hoxe en rolda de prensa, á unha e media da tarde.

O colectivo *Matarile Teatro* ten o patrocinio da empresa de artes gráficas Litonor, que mantén unha conexión constante coa cultura a través de diversas iniciativas. Neste caso, os membros da compañía consideran o traballo da compañía compostelá de teatro como unha oportunidade para "resumilos desexos comúns de innovación, vangarda e diferenza" que buscan naquelas actividades artísticas e culturais coas que colaboran.

.....  
SANTIAGO  
Redacción

Miércoles 28 enero 1999

## A 'Acción Camaleónica' de Matarile Teatro Co título de Acción

Camaleónica o grupo *Matarile Teatro* representará hoxe a partir das oito e media da tarde na nave industrial de Litonor Artes Gráficas, no Polígono do Tambre, un espectáculo lúdico-empresarial. Por un lado, trátase de presentala nova máquina da firma, unha *Koenig Bauer AG Rápida*, e por outro, de combinar esta actividade profesional con outra cultural. Segundo explicou un dos responsables de Litonor, **Víctor Ferreira**, a empresa pretendía non só obter un rendemento económico, que é a súa principal finalidade, senón tamén revertelo na sociedade; fuxir da simple rutina laboral, para

dar cabida a novas formas culturais.

A obra, titulada *Acción Camaleónica*, é unha adaptación de *Teatro para camaleóns*, da propia compañía *Matarile*, que se escenificará nos propios talleres da vía Ptolomeo do polígono, cunha duración de media hora. Está dirixida por **Ana Vallés**, e será interpretada por **Juan Loriente** e **Carlos Sarrió**, dous actores cunha considerable traxectoria teatral, e que aquí interpretarán eses seres tan capaces de adaptarse a todo e a cambiar de cor, sen se poren colorados.

.....  
SANTIAGO  
Redacción



# El Correo Gallego

## LA 'ACCIÓN CAMALEÓNICA' DE MATARILE TEATRO

Con el título de *Acción Camaleónica* el grupo *Matarile Teatro* representará hoy a partir de las ocho y media de la tarde en la nave industrial de Litonor Artes Gráficas, en el Polígono del Tambre, un espectáculo lúdico-empresarial.

Por un lado, se trata de presentar la nueva máquina de la firma, una *Koenig Bauer AG Rápida*, y por otro, de combinar esta actividad profesional con otra cultural. Según explicó uno de los responsables de Litonor, **Víctor Ferreira**, la empresa pretendía no sólo obtener un rendimiento económico, que es su principal finalidad, sino también revertirlo a la sociedad; escapar de la simple rutina laboral, para dar cabida a nuevas formas culturales.

En este sentido, Víctor Ferreira recordó que ya había una tradición de colaboración tanto con la *Sala Galán* y *Matarile Teatro*, como con otros creadores. Precisamente, en la representación de hoy estarán presentes dos diseñadores que realizarán un cartel original que al final de la obra se imprimirá en la nueva máquina y se repartirá entre los asistentes.

La obra, titulada *Acción Camaleónica*, es una adaptación de *Teatro para camaleóns*, de la propia compañía *Matarile*, que se escenificará en los talleres de la vía Ptolomeo del polígono, con una duración de media hora. Está dirigida por **Ana Vallés**, y será interpretada por **Juan Lorient** y **Carlos Sarrió**, dos actores con una considerable trayectoria teatral, y que aquí interpretarán a esos seres tan capaces de adaptarse a todo y a cambiar de color, u otras cosas, sin pasar por el sonrojo.



Fernando Blanco

Por la izquierda, Juan Lorient, Ana Vallés y Víctor Ferreira, presentan 'Acción Camaleónica'

## ● **Teatro Galán**

La compañía de Compostela «Matarile teatro», estrenará los días 25 y 26 de septiembre, en el Auditorio del Concello de Narón, su nuevo espectáculo *Teatro para camaleóns*, creada y dirigida por Ana Vallés, con la colaboración habitual de Baltasar Patiño en la creación de espacio, luces y sonido. La participación especial en esta ocasión de dos actores que proceden de otros lenguajes escénicos y trayectorias muy diferentes, Juan Lorient de Santander y el madrileño Carlos Sarrió. Previamente al estreno tendrán lugar en el Teatro Galán dos ensayos abiertos al público, con entrada libre, durante los días 9 y 18 de septiembre a las 21 horas.

# El Correo Gallego

Domingo 1 de noviembre de 1998

## Matarile trae a la Galán su último espectáculo con dos actores invitados

**SANTIAGO. Redacción**

La compañía Matarile Teatro presentará la próxima semana, en la Sala Galán, su último espectáculo, *Teatro para Camaleóns*, estrenado el pasado 25 de septiembre, en Narón, y con el que ya han estado en Madrid y Santander.

Creado y dirigido por Ana Vallés, la compañía compostelana ha contado en esta ocasión con la colaboración especial de dos actores que proceden de dos lenguajes escénicos muy diferentes, Juan Lorient, y Carlos Sarrió.

Tras su paso por la cartelera de la Galán, donde estarán del 5 al 7 de este mes, en función de 10 de la noche, la compañía continuará su

gira el 3 de diciembre por Aranjuez, y posteriormente visitarán Gijón y Oviedo.

El montaje parte de una selección de textos de Javier Martínez Alejandro, un escritor leonés que se ha convertido en uno de los autores preferidos del grupo, quien ya utilizó sus textos en anteriores producciones como *La Casa en Primer Plano*, *Zeppelin nº7*, *Negro é Negro*, *12 Rounds* y *Ay, Ana*.

Mientras que Juan Lorient trabajó en varias compañías como La Fura del Baus, La Tartana o La Ribot, Carlos Sarrió es el fundador de la compañía Cambaleo Teatro, y director artístico y programador de la sala La Nave.

Miércoles 9 de septiembre de 1998

### ENSAYOS ABIERTOS EN EL TEATRO GALÁN

El Teatro Galán inicia una nueva temporada con la presencia de la compañía Matarile Teatro, que, previamente al estreno de su nueva obra, *Teatro para Camaleóns*, inicia los ensayos abiertos al público. El primero tendrá lugar hoy miércoles, a las nueve de la noche, con entrada libre. Así que, ya saben, todos a disfrutar de la magia del teatro.

Sábado 6 de Marzo 1999

## Matarile Teatro actuará hoy y mañana en el Fórum

Redacción • A Coruña

La compañía Matarile Teatro presentará hoy y mañana, a las ocho y media de la tarde, su último espectáculo "Teatro para Camaleóns", en el Fórum Metropolitano.

Esta obra, que dirige Ana Va-

llés con la colaboración especial de Baltasar Patiño, cuenta con la participación especial de dos profesionales de la escena que tienen otras trayectorias diferentes.

En ella, se pretende descubrir la apariencia de las cosas y de las personas.

**FORUMETROPOLITANO**

**Días 6 e 7 de marzo 20:30 h.**

**MATARILE TEATRO**  
presenta  
**TEATRO PARA CAMALEÓNS**

Historia con dous actores que xogan e improvisan sobre o seu arte

**Ayuntamiento de La Coruña**  
Concello de A Coruña



**Taquilla: de 18.30 a 20.30 h.**

# El Correo Gallego

## El grupo Matarile Teatro presenta el montaje 'Acción Camaleónica' en la sala Galán

Martes 26 enero de 1999

### SANTIAGO. Redacción

La compañía compostelana Matarile Teatro presenta hoy en la sala Galán su nuevo montaje *Acción Camaleónica*. La obra es una adaptación de su anterior espectáculo, *Teatro para Camaleóns*, creado por Ana Vallés con la colaboración de Baltasar Patiño, responsable este último de la creación del espacio, las luces y el sonido. En esta ocasión, el grupo compostelano contará con la colaboración de los actores Juan Lorient, de Santander, y el madrileño Carlos Sarrió.

El montaje de *Teatro para Camaleóns*, desde su estreno en el Auditorio del Ayuntamiento de Narón en septiembre del pasado año, ha sido representado en Madrid, Santander —en el Festival Internacional de Teatro Contemporáneo—, Aranjuez, Gijón y Oviedo. La nueva obra, realizada mediante la readaptación de este texto, será presentada hoy en rueda de prensa, a la una y media de la tarde.

### Patrocinio de Litonor

El colectivo *Matarile Teatro* cuenta con el patrocinio de la empresa de artes gráficas Litonor, que mantiene una conexión constante con la cultura a través de diversas iniciativas. En este caso, consideran el trabajo de la compañía compostelana de teatro una oportunidad para “resumir los deseos comunes de innovación, vanguardia y diferencia” que buscan en aquellas actividades artísticas y culturales a las que prestan su colaboración.